



JAHRESBERICHT 2018



**DAS NETZWERK DER DEUTSCHSPRACHIGEN
STUDENTENVEREINE AUS RUMÄNIEN
KLAUSENBURG, BUKAREST, IAȘI**



Danke!

Wir bedanken uns bei Ihnen, dass Sie uns auf diesem mühtigen Weg beistehen!

Die Teams und ehrgeizige Projekte brauchen Ihre Unterstützung, um erfolgreich zu sein, insbesondere diejenigen, die schon gezeigt haben, dass sie Potential haben, dass sie einen festgelegten Plan haben und dass sie den Wunsch haben, die Welt zu verändern!

INHALTSVERZEICHNISS

Einführung und Statistiken	2
Gutenberg Klausenburg	6
Partnerschaften	13
Gedruckte Veröffentlichungen des Gutenberg Vereins	16
Gutenberg Bukarest.....	17
Gutenberg Iași.....	20
Netzwerk der Schülervereine	23



ÜBER GUTENBERG

Wir sind der Gutenberg Studentenverein und seit 10 Jahren investieren wir in junge Menschen, die die Welt zu einem besseren Ort verändern wollen. Wir veranstalten einzigartige Projekte auf europäischer Ebene, an denen hunderte junge Menschen aus verschiedenen Ländern teilnehmen - und das Alles in deutscher Sprache.

Wir möchten die Welt durch die folgenden drei Entwicklungsrichtungen verändern:

Nationale Dimension: In jeder rumänischen Bildungseinrichtung, Schule oder Universität, in der Deutsch unterrichtet wird, soll mindestens ein Gutenberg-Projekt pro Jahr durchgeführt werden.

Internationale Dimension: In jedem Universitätszentrum aus Südosteuropa, in dem Deutsch unterrichtet wird, sollte ein Gutenberg Studentenverein gegründet werden.

Unternehmerische Dimension: Alumni und Mitglieder der Organisation entwickeln Mechanismen, um finanzielle Ressourcen zu generieren und um zur wirtschaftlichen Entwicklung des Gutenberg Studentenvereins und der Gemeinschaft beizutragen.

GUTENBERG - 10 JAHRE AKTIVITÄT IN ZAHLEN

Anzahl
der eigenen
Projekte, davon 35
lokale, 42 nationale und
15 internationale



92



Jahre Aktivität

10

Die Anzahl von
Städten in den
Aktivitäten für Schüler
unter den Gutenberg
Namen stattfinden



17

Anzahl der
deutschsprachigen
Jugendlichen, die mit dem
Studentenverein in Kontakt
gekommen sind



330000+

Anzahl
der Projekte in
Partnerschaft



45



Anzahl der
Teilnehmer an
unseren Jugendcamps

17000+



Anzahl
der von den
Jugendvereinen
veranstalteten Projekten
in 17 Städten aus
Rumänien

33



Anzahl
der Mitglieder
und Alumni im
Verein

330+

Anzahl
der
besuchten Lyzeen in
Rumänien, wo Deutsch
unterrichtet wird



90+

Anzahl der Likes auf
der Facebook-Seite



6000+

Anzahl der
besuchten Städte
während der Gutenberg
Karawane



35

Anzahl
von gedruckten
Exemplaren
der Gutenberger
Zeitung



23000+

Anzahl
der gelieferten
Workshopstunden
während unserer
Projekte



2500+

Anzahl der
Partnerinstitutionen
und Organisationen, aus
Rumänien und aus dem
Ausland



48+

Anzahl
der privaten
Partnerunternehmen



40+



GUTENBERG
DEUTSCHSPRACHIGER STUDENTENVEREIN



**DIE AKTIVITÄT DES GUTENBERG
STUDENTENVEREINS KLAUSENBURG
IM JAHR 2018**



GUTENBERG GALA

Die Gutenberg-Gala war eine feierliche Veranstaltung anlässlich der neunjährigen Tätigkeit des Gutenberg-Vereins. Im Rahmen der Gala haben wir sowohl die Arbeit der Organisation 2017 präsentiert als auch die zukünftigen Pläne des Vereins. Wir haben uns bei den deutschsprachigen Jugendlichen und Studenten bedankt, die in der Gutenberg-Gemeinschaft aktiv waren, und natürlich den institutionellen und privaten Partnern, die uns geholfen und unterstützt haben und ohne welche unsere Projekte nicht möglich sein würden.





GUTENBERG
DEUTSCHSPRACHIGER STUDENTENVEREIN



**RUMÄNIEN,
UNGARN**



AUSGABE



**5 MÄRZ
20 APRIL**

DIE GUTENBERG KARAWANE

Während der Gutenberg-Karawane besuchten Mitglieder des Vereins Schulen und Universitäten im In- und Ausland, an denen Deutsch sowohl als Muttersprache als auch als Fremdsprache unterrichtet wird. Darüber hinaus wurden interaktive Workshops für Schüler und Studenten organisiert. Ziel dieses Projektes war, die Schüler und Studenten über die Projekte des Gutenberg Vereins zu informieren, aber auch Informationen über die deutsche Studienrichtung der Babeş-Bolyai-Universität zu vermitteln.

ERZIELTE ERGEBNISSE IN RUMÄNIEN



35 besuchte Städte



90 besuchte Schulen



14 besuchte Universitäten und Institutionen



10000+ Schüler wurden über die Studienangebote auf Deutscher Sprache informiert



8000 Exemplare der Gutenberg Zeitung wurden ausgeteilt



10 gelieferte Workshops, zum Thema "Leadership", für Schüler und Studenten

Erzielte Ergebnisse in Ungarn:

8 besuchte Städte, 18 besuchte Schulen, 5 besuchte Universitäten und Institutionen, 500+ Schüler wurden über die Studienangebote auf Deutscher Sprache informiert

GUTENBERG SPRACHCAMP

Das Gutenberg Sprachcamp wurde zum zweiten Mal organisiert und hat als Ziel das Erlernen und die Verbesserung der deutschen Sprache. Das Projekt hat in Klausenburg stattgefunden und widmete sich den Schüler der IX-XII Klassen mit einem Deutschniveau von A1-B1. Die Teilnehmer nahmen eine Woche lang an non-formalen Workshops teil, durch denen sie ihre Wortschatz- und Grammatikkenntnisse entwickeln und erweitern konnten.

ERZIELTE ERGEBNISSE



19 Teilnehmer aus 12 Städten



6 Workshopleiter



27 gelieferte Workshopstunden





GUTENBERG
DEUTSCHSPRACHIGER STUDENTENVEREIN

KLAUSENBURG

3
AUSGABE

25 - 26 MAI

MEINJOB-AKADEMIE

Die MeinJob-Akademie entstand aus dem Wunsch, den Studierenden eine Grundausbildung im Einstellungsprozess zu ermöglichen und ihnen die Gelegenheit anzubieten, mit berühmten Unternehmen zu interagieren. Im Mittelpunkt der Workshops steht die Entwicklung von Soft Skills, der Querschnittskompetenzen, die sowohl im akademischen Umfeld als auch im zukünftigen Beruf der Studenten von Nutzen sind. Die Workshops wurden in Partnerschaft mit bekannten Unternehmen organisiert und haben den deutschsprachigen Studenten viele Möglichkeiten angeboten.

ERZIELTE ERGEBNISSE



30 Teilnehmer



3 gelieferte Workshops



3 Workshopleiter von 2 lokale Arbeitgeber



DIE GUTENBERG SOMMERSCHULE

Das größte Projekt des Vereins ist ein Lager für deutschsprachige Schüler aus Rumänien. Das Thema ist Projektmanagement, ein leistungsfähiges Instrument, mit dem wir glauben, dass junge Menschen Rumänien in ein besseres Land verwandeln können, durch die Erziehung von Jugendlichen und deren Konditionierung über Projekte nachzudenken, die dazu beitragen, die in ihrer Gemeinschaft identifizierten Probleme zu verbessern.

Wir glauben, dass wir durch vorbildliche Macht- und direkte Mentoring-Prozesse junge Menschen dazu ermutigen können, eigene Gutenberg-Projekte in ihren Herkunftsstädten zu initiieren und so den Initiativegeist und die soziale Verantwortung unserer Teilnehmer zu fördern.

ERZIELTE ERGEBNISSE



206 Teilnehmer



64 miteinbezogene Personen (Organisatoren, Freiwillige, Gäste und Workshopleiter)



43 Herkunftsstädte der Teilnehmer



10 gleichzeitig gelieferte Programme (für alle 10 Teilnehmergruppen)





DAS GUTENBERG WINTERCAMP

Das Gutenberg Winter Camp hatte dieses Jahr das Thema Unternehmertum. Im Rahmen des Projektes haben Schüler an interaktiven Workshops auf Deutsch zu Themen wie Materielle Ressourcen, Kommunikation, Marketing, Teammanagement und public speaking teilgenommen. Ziel dieses Workshops war es, die Kreativität zu entwickeln, den Wunsch nach Innovation zu fördern und die Umsetzung persönlicher Ideen zu fördern.

ERZIELTE ERGEBNISSE



18 Teilnehmer



8 Herkunftsstädte der Teilnehmer



27 gelieferte Workshopstunden



5 Workshopleiter





PROJEKTE IN PARTNERSCHAFT UND TEILNAHMEN

NEUJAHRSEMPFANG UND SOMMERFEST DER DEUTSCHEN WIRTSCHAFT

Zeitspanne: 18. Januar / 22. Juni

Ort: Klausenburg

Der Deutsche Wirtschaftsclub Nord Transsylvanien hat im Jahr 2018 zwei wichtige Veranstaltungen organisiert: Neujahrsempfang und Sommerfest der deutschen Wirtschaft. Zu diesem Zweck hat der Gutenberg Studentenverein als Partner teilgenommen, um einen aktiven Kontakt zu aktuellen oder potenziellen Geschäftspartnern zu pflegen. Besondere Gäste waren Herr Emil Boc, der Konsul der Bundesrepublik Deutschland in Sibiu, Herr Hans Erich Tischler, Vertreter der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland in Bukarest und über 250 weitere Persönlichkeiten aus der einheimischen und nationalen deutschsprachigen Gemeinschaft.

DAF OLYMPIADE

Zeitspanne: 24. - 25. März

Ort: Craiova

Die nationale Phase der deutschsprachigen Olympiade fand in diesem Jahr statt, an der nicht weniger als 195 Schüler und 30 begleitende Lehrer aus fast allen rumänischen Kreisen teilgenommen haben. Unsere Organisation hatte die Möglichkeit, 10 Workshops für Schüler und Lehrer im Bereich Improvisation und non-formale Lehrmethoden durchzuführen. 10 Gutenberg-Mitglieder haben als Moderatoren zu dieser Aktion beigetragen, ihre Arbeit betrug insgesamt 26 Stunden.

TAGUNG DES BULGARISCHEN DEUTSCHLEHRERVERBANDES

Zeitspanne: 13. - 15. April

Ort: Burgas, Bulgaria

An der 27. Tagung des Bulgarischen Deutschlehrerverbandes hat das erste mal ein Mitglied der Gutenberg-Gemeinschaft teilgenommen, der die Organisation präsentiert hat, sowie die Beteiligungsmöglichkeiten an den internationalen Projekten für die deutschsprachigen Jugendlichen aus Bulgarien. Somit haben wir auch viel über den deutschsprachigen Raum in Bulgarien erfahren und die Grundlage für zukünftige internationale Kooperationen gelegt.

DEMOKRATUR

Zeitspanne: 12. - 22. Juli

Ort: Grafenbach, Österreich

Demokratur war ein Erasmus+ Projekt, an dem 30 Teilnehmer aus 4 Ländern, darunter Rumänien, teilgenommen haben. Der Gutenberg Verein agierte als Partner dieser Initiative, indem er die Gruppe der deutschsprachigen Teilnehmer in Rumänien ausgewählt und koordiniert hat. Im Rahmen der Workshops des Programms wurde die konzeptionelle Trennung zwischen den Begriffen Demokratie und Diktatur angedeutet und Formen einer wahren Demokratie wurden präsentiert. Am Ende des Projekts erhielten die Teilnehmer das European YouthPass-Zertifikat.



TAGUNG DES RUMÄNISCHEN DEUTSCHLEHRERVERBANDES

Zeitspanne: 13. - 16. September

Ort: Moieciu de Sus, Kreis Kronstadt

An der 26. Tagung des Deutschlehrerverbandes in Rumänien haben 2 Vertreter des Gutenberg Vereins aus Klausenburg und Bukarest teilgenommen. Die Tagung hatte das Thema "Soziale Kompetenzen in der Lehre", deutsche Lehrer sowie Workshopleiter aus Deutschland und aus der Schweiz wurden eingeladen. Die beiden Vertreter des Gutenberg Vereins haben an sechs Workshops teilgenommen und haben zwei Workshops für Lehrer zum Thema Motivation und Teamarbeit angeboten.

JULEICA

Zeitspanne: 12. - 21. Oktober

Ort: Bahratal, Deutschland

Juleica ist eine wertvolle Basisausbildung für Jugendarbeiter, die für Jugendliche aus Europa und Deutschland organisiert wird. Das breite Lernumfeld des Projekts hat Einblicke in Themen wie Teamgeist, Kommunikationsfähigkeit, Stresssituationen, digitale Kompetenz, Sprachkompetenz, Projektfinanzierung und einen Erste-Hilfe-Kurs ermöglicht. Nach erfolgreichem Abschluss des Juleica-Trainings haben die Teilnehmer eine Juleica Karte erhalten, die sie als ausgebildete Jugendleiter legitimiert.



DAS INTERNATIONALE MITOST-FESTIVAL

Zeitspanne: 3. - 7. Oktober

Ort: Athen, Griechenland

Die Anwesenheit des Gutenberg Vereins beim internationalen MitOst-Festival wurde von einem Mitglied des Vereins markiert, um neue Kontakte und nützliche Informationen in die Tätigkeit der Organisation einzubringen. Das Festival, das von MitOst Berlin mit 1.400 Mitgliedern aus über 45 Ländern organisiert wird, findet jedes Jahr in einem anderen Land statt und bietet über 300 Teilnehmern Raum für Diskussionen und den Austausch von Ideen und Erfahrungen durch verschiedene kulturelle Aktivitäten, Schulungsprogramme und Networking-Möglichkeiten an.

DIE KLAUSENBURG JUGENDGALA

Zeitspanne: 5. Dezember

Ort: Klausenburg

Die Klausenburg Jugendgala ist eine Veranstaltung, die die Verdienste aller an Projekten und Initiativen mit und für junge Menschen in Klausenburg Beteiligten anerkennen und auszeichnen soll. Unter den Teilnehmern befand sich auch unsere Organisation. Durch die kollektiven Bemühungen der Vereinsmitglieder bei der diesjährigen Aktivität gewann die Gutenberg Sommerschule den 2. Platz in der Sektion: Jugendbeteiligung in der Gemeinschaft. Die Arbeit der Organisation wurde bei dieser Veranstaltung zum zweiten Mal in Folge ausgezeichnet.

VERÖFFENTLICHUNGEN



STUDENTENHANDBUCH

Das Studentenhandbuch für die Erstsemestler der Babeş-Bolyai-Universität hat auch dieses Jahr Informationen über die Erfahrung dem ersten Jahr angeboten, über die Funktionsweise des akademischen Systems, über die Rechte und Pflichten der Studenten, über Freizeitaktivitäten, aber auch über die Berufsmöglichkeiten aus/im vielfältigsten deutschsprachigen Universitätszentrum Rumäniens.

350 Exemplare wurden an die Studenten in Klausenburg verteilt.

GUTENBERGER ZEITUNG

Die Gutenberg Zeitung ist die hauseigene Veröffentlichung des Gutenberg Vereins. Sie erscheint seit 2012 sowohl in digitalem Format, als auch gedruckt, und beinhaltet Artikel, verfasst von deutschsprachigen Jugendlichen. Die Zeitung ist durch eine Vielfalt von Themen und Stile gekennzeichnet. Von Kultur bis zu Aktualitäten der Jugendlichen und Job- und Praktikumsangebote, die Zeitung versucht möglichst viele relevante Aspekte für die deutschsprachigen Jugendlichen aus Rumänien darzustellen. **8000 Exemplare wurden an Schüler, Studenten, Lehrer und deutschsprachige Institutionen auf nationaler Ebene verteilt.**



**DIE AKTIVITÄT DES GUTENBERG
STUDENTENVEREINS BUKAREST
IM JAHR 2018**




GUTENBERG
STUDENTENVEREIN
B U K A R E S T


CIUNGET,
KREIS
VÂLCEA


AUSGABE


13-19
AUGUST

GUTENBERG SPRACHCAMP

Das von Gutenberg Bukarest organisierte Sprachcamp 2018 hat zum ersten Mal im August im Kreis Vâlcea stattgefunden. Es war das erste Projekt dieser Art, das die 5.-7.-Klässler als Zielgruppe hatte. Mithilfe des Projektes hat man für die Teilnehmer den richtigen Rahmen geschaffen, ihre Sprache zu üben und zu verbessern, sie mit Spaß und Begeisterung zu vereinen und sich selbst zu entwickeln.

ERZIELTE ERGEBNISSE



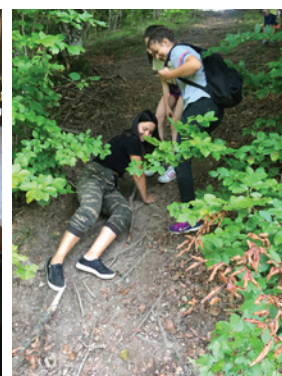
25 Teilnehmer



20 Workshop-Stunden



5 Städte aus denen die Teilnehmer stammen



GUTENBERG KONFERENZ

Zeitspanne: 6. März

Ort: Bukarest

Dieses Projekt richtete sich an alle deutschsprachigen Jugendlichen und weitere Interessierte. Die Konferenz hatte als Ziel die Ermutigung der Jugendlichen, ihre Lebensperspektive zu verändern und ihre persönlichen Grenzen zu überschreiten. Fünf Speakers aus ganz verschiedenen Bereichen wurden eingeladen, um einen 15-minütigen Vortrag zum Thema „Motivation“ auf deutscher Sprache zu halten.



MEIN JOB AKADEMIE

Zeitspanne: 12. -13. Mai

Ort: Bukarest

Der Studentenverein Gutenberg Bukarest hat am 12-13. Mai das Event „MeinJob Akademie“ organisiert, im dessen Rahmen 20 deutschsprachigen Studenten die Möglichkeit hatten, an verschiedenen Workshops teilzunehmen, die sowohl von verschiedenen Großunternehmen als auch von Mitgliedern des Studentenvereins gehalten wurden. Der Inhalt der Workshops beruhte auf der Entwicklung der Soft Skills. Ziel des Projekts war es, eine gute Kommunikation zwischen jüngeren Arbeitnehmern und Arbeitgebern zu ermöglichen und verschiedene Fähigkeiten zu erwerben, die zur Jobsuche oder im universitären Umfeld beitragen.

TREASURE HUNT

Zeitspanne: 27. Mai

Ort: Bukarest

Am 27. Mai nahmen 40 deutschsprachige Schüler und Studenten an einer Veranstaltung zum Thema Thor's Treasure Hunt teil. Während des Wettbewerbs mussten die Teilnehmer einige Proben mit der Hilfe der deutschen Sprache durchführen, wobei es zehn Herausforderungen gab, bei denen Kreativität, Teamwork und Logik von den Teilnehmern benötigt wurden. Am Ende dieser "Schatzsuche" wurde das Gewinnerteam ausgezeichnet.



**DIE AKTIVITÄT DES
GERMANISTEN STUDENTENCLUBS
GUTENBERG STUDENTENVEREIN IAŞI
IM JAHR 2018**



DIE CSG KARAWANE

Die Karawane wurde initiiert, um mit den Schülern die Möglichkeiten zu teilen, die sie haben können, wenn sie Deutsch an der Alexandru Ioan Cuza-Universität in Iasi studieren möchten. Sie haben die Gelegenheit bekommen, bestimmte Aspekte der Philologischen Fakultät und des Studentenlebens zu erkunden, aber auch die Aktivitäten des Germanistischen Studentenclubs zu kennen.

ERZIELTE ERGEBNISSE



120 informierte Schülerinnen und Schüler der 9. bis 12. Klassen



6 Mitglieder des Organisationsteams und 2 teilnehmende Universitätsprofessoren



TAG DER OFFENEN TÜR

Zeitspanne: Mai

Ort: Iași

„Tag der offenen Türe“ ist eine Veranstaltung, die von der „Alexandru Ioan Cuza Universität“ organisiert wurde. Ziel der Veranstaltung ist es, die Studienangebote der verschiedenen Fakultäten der Universität vorzustellen. Im Jahr 2018 präsentierte die Germanistikabteilung zusammen mit der CSG das Studienangebot für das akademische Jahr 2018-2019 in deutscher Sprache.



FILMABEND

Zeitspanne: 16. Dezember

Ort: Iași

Der Filmabend war die erste Aktivität im neuen akademischen Jahr. Deutsche Studenten luden deutschsprachige Personen zu einem Weihnachtsfilm ein. Die Aktivität war sowohl ein Moment der Entspannung als auch eine Gelegenheit, den Studentenclub zu werben. An der Veranstaltung nahmen 23 Teilnehmer teil, einige schon Mitglieder des Studentenclubs und andere mögliche Mitglieder.

WEIHNACHTSKONZERT

Zeitspanne: 17. Dezember

Ort: Iași

Im Sinne der Winterferien organisierten die CSG-Mitglieder zusammen mit dem norwegischen und deutschen Lehrstuhl das Weihnachtskonzert. Die Veranstaltung ist schon bereits seit mehreren Jahren Tradition der Universität von Iași. Durch die Organisation dieses Weihnachtskonzerts wurden sowohl die deutsche Sprache als auch der Studentenclub gefördert.



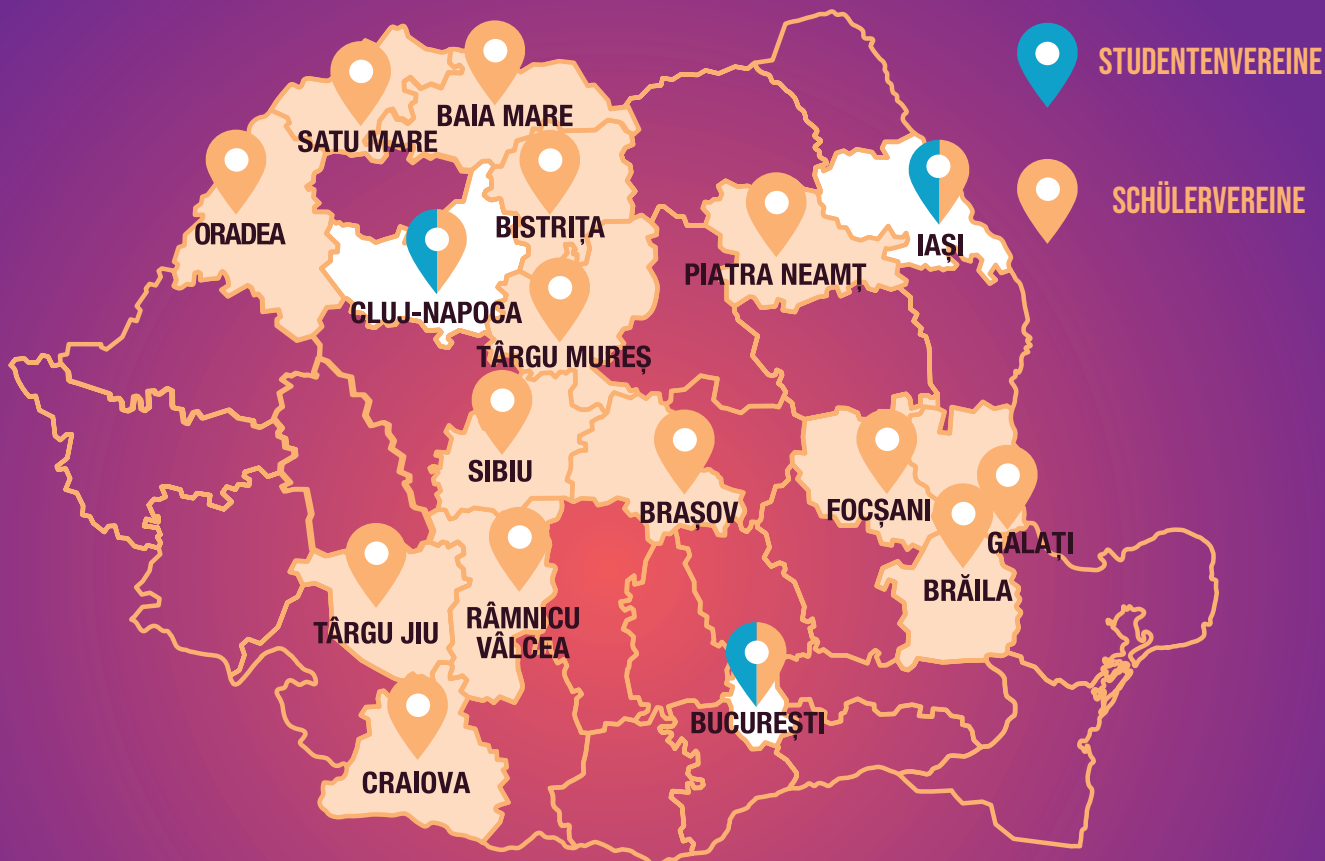
GUTENBERG
DEUTSCHSPRACHIGER STUDENTENVEREIN



NETZWERK

**DER DEUTSCHSPRACHIGEN
SCHÜLERVEREINE**

17 VEREINE



WAS IST DAS GUTENBERG NETZWERK?

Die konsequente Fortführung der Tätigkeit des Gutenberg-Vereins infolge der neunjährigen Erfahrung zum Wohle junger Deutschsprachiger führt zur Ausweitung der Organisation auf nationaler Ebene, indem sie die Bildung von Initiativgruppen deutschsprachiger Schüler unterstützt und diese mit eine Reihe von Instrumenten fördert, mit denen sie einen wirklichen Einfluss auf die Umgestaltung der Gemeinschaften haben können, in denen sie leben. Durch den Erwerb von Projektmanagementfähigkeiten und deren Anwendung werden junge Teilnehmer ermutigt, aktive Bürger und Veränderungsagenten in ihren Gemeinschaften zu werden, indem sie Zeit, Ressourcen, Energie und Leidenschaft investieren bei der Umsetzung verschiedener lokaler Projekte.

Erhaltene Ergebnisse:

17 Initiativgruppen in 17 Städten
 33 organisierte Projekte

Über 300+ aktive Mitglieder im Netzwerk
 600+ Projektteilnehmer



GUTENBERG FILM FEST

Das Kurzfilmfestival begann als Initiative eines der Projektteams, das später von allen Teams des Gutenberg-Netzwerks übernommen und in ein nationales Projekt umgewandelt wurde, das gleichzeitig einen für den Austausch von Ideen für junge Veranstalter günstigen Kommunikationskontext darstellt. So gab es in jeder der 14 Städte eine Filmprojektion in deutscher Sprache. Über 350 Schüler nahmen an diesen Projektionen auf nationaler Ebene teil. Diese wurden von Diskussionen und Debatten über Filmthemen, Spieleabende und andere Aktivitäten begleitet.





 30

 MITGLIEDER



 4

 PROJEKTE



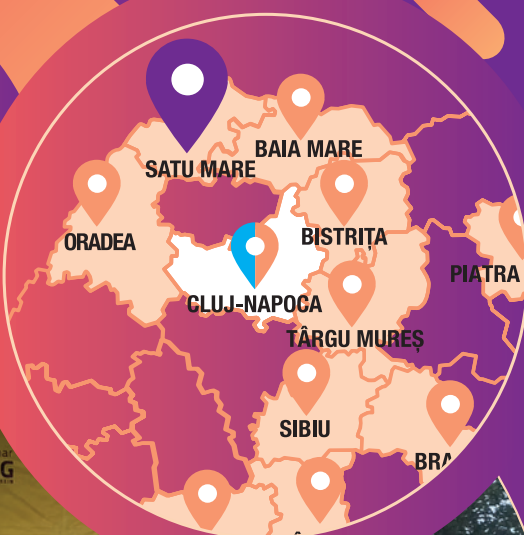
 310

 TEILNEHMER

SATHMAR

Die Geheimnisse der Lehrer ist ein Projekt, das die Beziehung zwischen Lehrer und Schüler erleichtern soll. Die Lehrer des Deutschen Theoretischen Lyzeums "Johann Ettinger" wurden zu einer Fragestunde eingeladen. Im Mittelpunkt der Veranstaltung steht die Humanisierung des Schulpersonals, was zu einer veränderten Beziehung der Schüler zu den Lehrern führt, so dass sie mehr als nur eine maßgebliche Figur sehen können.

Schulhoffest ist das größte Projekt, das, wie der Titel sagt, im Innenhof unserer Schule stattfindet und eine entspannte Atmosphäre für Jugendliche anbietet. Der Kern des Festivals ist die Musik, gefolgt von dessen vielfältigen, Aktivitäten von sportlichen Wettbewerben bis zu interaktiven Spielen, die deutsche Sprache und Kultur sowie deren Verbreitung in Satu Mare, einer Region mit zahlreichen Schwaben, gefördert werden.




 21
 MITGLIEDER

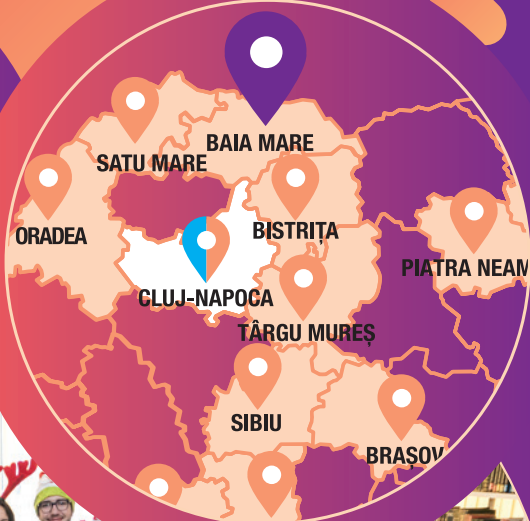

 2
 PROJEKTE


 120
 TEILNEHMER

BAIA MARE

Im Schatten von Shakespeare, bestand aus einer Präsentation eines Buchs vom lokalen Autor Walter Übelhart, um Ereignisse und eine der lokalen Werte zu fördern. Die Präsentation wurde auf Deutsch gehalten und vom Team später ins Rumänische übersetzt. Die Jugendlichen haben ihr Wissen in historischen und literarischen Bereichen genutzt, Fragen gestellt und waren neugierig auf den Inhalt des Buches. Viele Menschen fügten ihrer Leseliste ein neues Buch hinzu.

Die **Gutenberger Weihnachtswerkstatt** öffnete erfolgreich die Türen für die Kinder der Deutschen Schule "Victor Babes", die der Gutenberg-Tanne Farbe und ein Lächeln gaben. Zusammen verbreiten sie das Glück der Winterferien durch Kreativität, Originalität und Farbe, und die Begeisterung und Arbeit der kleinen "Elfen" erleichterten die ganze Veranstaltung. Die Kinder entwarfen Christbaumkugeln und -zubehör und wurden am Ende der Veranstaltung für ihre Arbeit belohnt.





 13

 MITGLIEDER



 2

 PROJEKTE



 150

 TEILNEHMER

KLAUSENBURG

St. Martin ist eine jährliche Feier am 11. November. Bei dieser Gelegenheit fand ein Projekt mit der 2. Klasse der "George Coșbuc"-Schule statt. In diesem Projekt habe ich nicht nur mit den Kindern gearbeitet, sondern auch mit den Lehrern. Freiwillige haben viele Aktivitäten vorbereitet. Die Kinder hatten die Gelegenheit, einen Film über St. Martin zu sehen, der später besprochen wurde, an einer Schatzsuche teilzunehmen, einige Lieder zu lernen und nicht zuletzt Laternen herzustellen.

Das Netzwerktreffen bringt die Projektteams des Gutenberg-Netzwerks zusammen. Mehr als 30 Studenten aus 7 Städten nahmen an diesem Projekt teil, um Ideen und Wissen auszutauschen und gemeinsame Lösungen für verschiedene Probleme zu finden. Es gab drei Workshops, eine Feedback-Session, Kennenlernspiele und drei Teambuilding-Aktivitäten. Außerhalb der Workshops gab es noch andere Freizeitaktivitäten, durch die sich die Teams noch näher kamen.





 31

 MITGLIEDER



 2

 PROJEKTE



 40

 TEILNEHMER

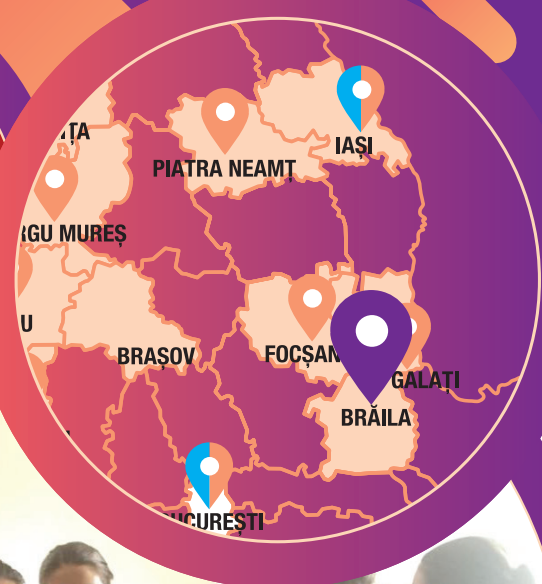
KRONSTADT

Masken ist ein neues Veranstaltungskonzept für Studenten, ein Improvisationsworkshop, der von Alecs Veres, dem einzigen professionellen Improvisator in Brasov, durchgeführt wird.

Dieser Workshop zielte darauf ab, junge Menschen in Improvisations- und Handlungsgeheimnisse einzuführen.

Das Projekt war ein echter Erfolg, das sein Ziel erreicht hat und die 15 Teilnehmer durch Schauspielspiele die neue Welt der Improvisation genießen konnten.





BRĂILA

Foto-Hunt hatte als Hauptziel Verbindung der deutschen Kultur und Architektur in Braila. Braila ist wie ein verborgener Schatz. Es ist voll von Sehenswürdigkeiten, aber viele sind nicht bekannt. Die Teilnehmer mussten Teams bilden und Gebäude mit Hinweisen fotografieren.

Capture the Flag war eine dynamische Aktivität, bei der man sich in zwei Teams aufteilte und um die Flagge kämpfte. Wir haben uns im größten Park der Stadt getroffen und haben uns als schnellste und klügste Mitglieder des Wettbewerbs durchgesetzt. Der Kampf basiert auf mehreren Fähigkeiten. Nachdem wir die Gewinner entschieden hatten, feierten wir den Sieg mit einer kleinen Wasserschlacht.





PIATRA NEAMT

Das Deutschsprachige Festival konzentrierte sich auf die deutsche Kultur und den Austausch von Informationen über Deutschland. Es wurden drei Workshops veranstaltet: "Kreatives Schreiben und Improvisieren", "Die deutschen Länder und die wichtigsten touristischen Attraktionen" und "Traditionen und Bräuche in Deutschland", bei denen wir den deutschen Lebensstil durch kreative Methoden veranschaulichen wollten. Schließlich nahmen die Teilnehmer an einer Schatzsuche teil.





GALATZ

Spaß lud Schülerinnen und Schüler zu einer neuen Art von Wettbewerb ein. Die Teilnehmer wurden in Teams aufgeteilt und warteten auf drei verschiedene Bereiche. Hier war die deutsche Kultur präsentiert: spezifisches Essen und Trinken, neue deutsche Musik / traditionelle Lieder und interessante Informationen über Deutschland. Am Ende gab es einen Test für alle drei Teams und die Gewinner wurden ausgezeichnet.





IAȘI

After Christmas Party war eine Veranstaltung, die in den Winterferien organisiert wurde und aus zwei Phasen bestand: einem Quiz über die Kultur und Traditionen Deutschlands und einer Party. Ziel des Quiz war es, Deutsch als Fremdsprache und deutsche Kultur zu fördern, so dass sich die Teilnehmer für die deutsche Sprache interessieren. Das Quiz enthielt 20 Fragen und die vier besten Teams gewannen Preise.





NEUMARKT

Flügel - ein deutsches Festival fand Ende Oktober statt. 60 junge Menschen nahmen an unserer ersten Veranstaltung teil. Ziel war es, Gutenberg vor Ort bekannt zumachen, die deutsche Kultur durch Workshops und Vorträge in einen informellen Kontext zu bringen und erste Schritte zur Teamentwicklung zu machen.

Den Urlaub zu riechen war ein Outdoor-Event. Es hat die Bewegung mit persönlicher Entwicklung und Spaß kombiniert. In diesem Zusammenhang wurden auch aktuelle gesellschaftliche Probleme angesprochen.



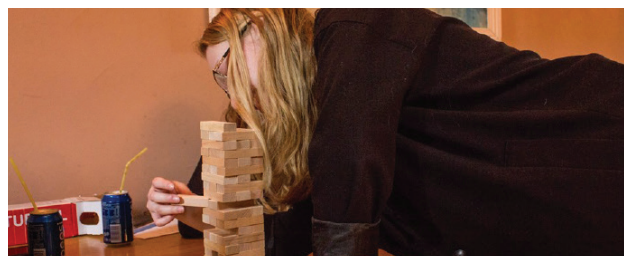


BISTRITZ

Der Spieleabend fand im Bistro Passage statt. Er bot jungen Deutschsprachigen aus Bistritz einen informellen Raum an, um sie zu ermutigen, ihre Sprachkenntnisse außerhalb der Schule zu üben durch deutsche Gesellschaftsspielabende die für ein junges und zahlreiches Publikum organisiert wurden.



Gutenberg Training bestand aus der Organisation von Workshops und Spielen zu verschiedenen Themen und war auch eine gute Gelegenheit, um die Probleme der Gruppe zu diskutieren. Ziel der Aktivität war es, die Teamarbeit zu verbessern und die gesamte Gruppe zu stärken. Die Anzahl der Teilnehmer an diesem Training war 14. Dieses Projekt war das zweite Training, das vom Gutenberg-Team in Bistrita organisiert wurde.





 27

 MITGLIEDER



 4

 PROJEKTE



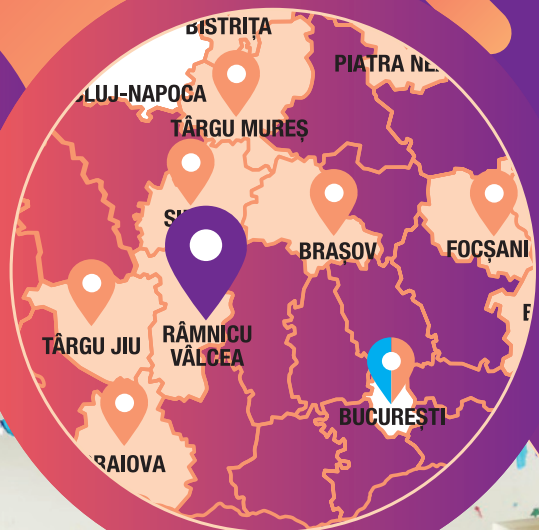
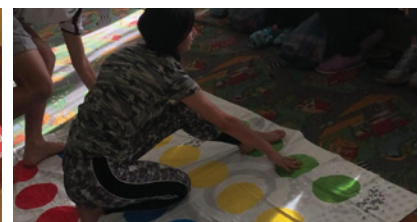
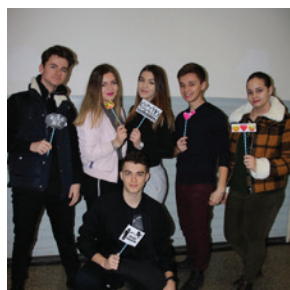
 150

 TEILNEHMER

RÂMNICU VÂLCEA

Chill im Herbst ist inspiriert vom Oktoberfest, dem größten Volksfest der Welt, das jeden Oktober in München stattfindet. Bei dieser Gelegenheit organisierten wir ein thematisches Fest. Bei dieser Party haben wir verschiedene Aktivitäten wie alkoholfreies Bierpong, Brezelwerfen, Karaoke-Wettbewerb und Tanzwettbewerb organisiert. Die Atmosphäre wurde durch viele deutsche Lieder ergänzt, und das Essen war auch im deutschen Stil.

Die Wohltätigkeitsveranstaltung fand im Dezember und Januar statt, als die Mitglieder der Organisation in den Ferien ein Waisenhaus und ein Asyl besuchen. Kindern und Jugendlichen wurden frisches Essen und Spielzeuge angeboten, aber sie waren umso glücklicher, als sie in den Ferien jemanden bei sich hatten.





BUKAREST

Rumänien und Deutschland aus einer historischen Perspektive unterstreicht die Rolle der deutschen Minderheit in Rumänien und ihre Persönlichkeiten in der Geschichte. Die Veranstaltung stand im Zusammenhang mit der Feier des 100. Jahrestages der Vereinigung des Königreichs Rumänien mit Siebenbürgen. Etwa 50 Schüler nahmen teil und wurden über die oben genannten Themen informiert.





TÂRGU JIU

Deutsche Abenteuer ist ein Projekt das jungen, deutschsprachigen Enthusiasten aus Gorj gewidmet ist, von Anfängern bis zu Fortgeschrittenen, in Zusammenarbeit mit der Kreisbibliothek „Christian Tell“ und Europe Direct Gorj. Die Veranstaltung wurde in Form einer “Schatzsuche” organisiert, einer Wettkampfaktivität, bei der nach einer Aufgabenliste weitere Proben durchgeführt werden. Die Aktivität kombinierte Deutsch und Bewegungsspaß, aber auch Kreativität und Teamarbeit.




 6
 MITGLIEDER


 2
 PROJEKTE


 50
 TEILNEHMER

CRAIOVA

Der Filmabend wurde mit dem Anlass der Winterferien im Studentenhaus im “Sala de Marmură” organisiert. Zu Weihnachten erlebten über 30 Teilnehmer einen entspannten Abend mit Freunden und sahen sich einen Film an. Die entspannte Atmosphäre begeisterte die Jugendlichen und ließ sie sich wie zu Hause fühlen. Sie genossen es, den Film ‘Christmas Chronicles’ zu sehen. Am Ende des Screenings durchbrachen die Jugendlichen kaum die magische Atmosphäre, in der sie gefangen waren.





INFO@GUTENBERG.RO
WWW.GUTENBERG.RO